



Module de fonction FM5

VR 71

Notice d'installation

Sommaire

1	Sécurité.....	3
1.1	Utilisation conforme	3
1.2	Consignes de sécurité générales	3
1.3	Prescriptions (directives, lois, normes).....	4
2	Remarques relatives à la documentation.....	5
2.1	Respect des documents complémentaires applicables.....	5
2.2	Conservation des documents	5
2.3	Validité de la notice.....	5
3	Description du produit	5
3.1	Nomenclature utilisée	5
3.2	Structure de l'appareil.....	5
3.3	Fonction principale.....	5
3.4	Plaque signalétique	5
3.5	Marquage CE.....	5
4	Montage	5
4.1	Contrôle du contenu de la livraison	5
4.2	Sélection des conduites.....	5
4.3	Démontage de l'habillage avant	6
4.4	Montage du socle mural	6
4.5	Montage de la protection avant	6
5	Installation électrique.....	6
5.1	Câblage	6
6	Mise hors service.....	7
6.1	Mise hors service de l'installation de chauffage	7
7	Recyclage et mise au rebut	7
8	Service après-vente.....	8
9	Caractéristiques techniques	8

1 Sécurité

1.1 Utilisation conforme

Toute utilisation incorrecte ou non conforme risque d'endommager le produit et d'autres biens matériels.

Ce produit est un composant du système, qui sert à étendre ses fonctionnalités. Les fonctions sont pilotées et gérées par le régulateur, par le biais d'une interface eBUS.

Le fonctionnement est possible uniquement avec le régulateur suivant :

- **VRC 700/VRC 720**

L'utilisation conforme suppose :

- le respect des notices d'emploi, d'installation et de maintenance du produit ainsi que des autres composants de l'installation
- le respect de toutes les conditions d'inspection et de maintenance qui figurent dans les notices.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ainsi que des personnes qui ne sont pas en pleine possession de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou encore qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles aient été formées pour utiliser le produit en toute sécurité, qu'elles comprennent les risques encourus ou qu'elles soient correctement encadrées. Les enfants ne doivent pas jouer avec ce produit. Le nettoyage et l'entretien courant du produit ne doivent surtout pas être effectués par des enfants sans surveillance.

L'utilisation conforme de l'appareil suppose, en outre, une installation conforme au code IP.

Toute utilisation autre que celle décrite dans la présente notice ou au-delà du cadre stipulé dans la notice sera considérée comme non conforme. Toute utilisation directement commerciale et industrielle sera également considérée comme non conforme.

Attention !

Toute utilisation abusive est interdite.

1.2 Consignes de sécurité générales

1.2.1 Danger en cas de qualification insuffisante

Les opérations suivantes ne peuvent être effectuées que par des professionnels suffisamment qualifiés :

- Montage
 - Démontage
 - Installation
 - Mise en service
 - Inspection et maintenance
 - Réparation
 - Mise hors service
- ▶ Conformez-vous systématiquement à l'état de la technique.

1.2.2 Danger de mort par électrocution

Si vous touchez les composants conducteurs, vous vous exposez à une électrocution mortelle.

Avant d'intervenir sur le produit :

- ▶ Mettez le produit hors tension en coupant toutes les sources d'alimentation électrique sur tous les pôles (séparateur électrique avec un intervalle de coupure d'au moins 3 mm, par ex. fusible ou disjoncteur de protection).
- ▶ Sécurisez l'appareil pour éviter toute remise sous tension.
- ▶ Vérifiez que le système est bien hors tension.

1.2.3 Danger en cas de dysfonctionnement

- ▶ Remédiez immédiatement à tous les défauts et dommages présentant un risque pour la sécurité.
- ▶ Raccordez exclusivement des appareils (pompes, servomoteurs) en parfait état de fonctionnement.
- ▶ Faites cheminer séparément les câbles de tension secteur, les câbles de sondes et les fréquences bus à partir d'une longueur de 10 m.
- ▶ Fixez tous les câbles de raccordement au niveau du boîtier avec le délestage de traction.
- ▶ N'utilisez pas les bornes libres des appareils comme bornes de soutien pour le câblage.



1.2.4 Risque de dommages matériels en cas d'outillage inadapté

- ▶ Servez-vous d'un outil approprié.

1.3 Prescriptions (directives, lois, normes)

- ▶ Veuillez respecter les prescriptions, normes, directives, décrets et lois en vigueur dans le pays.



2 Remarques relatives à la documentation

2.1 Respect des documents complémentaires applicables

- ▶ Conformez-vous impérativement à toutes les notices d'utilisation et d'installation qui accompagnent les composants de l'installation.

2.2 Conservation des documents

- ▶ Remettez cette notice et l'ensemble des documents complémentaires applicables à l'utilisateur.

2.3 Validité de la notice

Cette notice s'applique exclusivement aux modèles suivants :

VR 71 – référence d'article

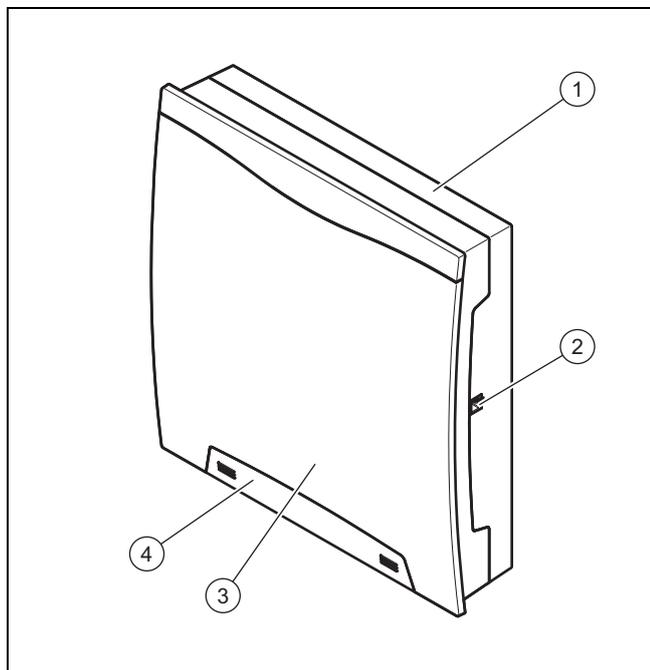
Belgique	0020184847
France	0020184847
Suisse	0020184847

3 Description du produit

3.1 Nomenclature utilisée

- Module de fonction **FM5** ou **FM5** : au lieu de **VR 71**
- Boîtier de gestion : au lieu de **VRC 700 / VRC 720**

3.2 Structure de l'appareil



- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------------------------|
| 1 | Socle mural | 3 | Protection avant |
| 2 | Prise de diagnostic | 4 | Cache de la vis de fixation |

3.3 Fonction principale

Le produit comporte des entrées et des sorties. On peut constituer divers systèmes en jouant sur l'affectation des entrées et des sorties. La configuration des entrées et des sorties s'effectue au niveau du boîtier de gestion.

3.4 Plaque signalétique

La plaque signalétique se trouve à droite du boîtier.

Mentions figurant sur la plaque signalétique	Signification
Numéro de série	sert à l'identification, 7ème au 16ème chiffre = référence d'article du produit
VR 71	Désignation du produit
V	Tension d'alimentation
W	Puissance absorbée
	Puissance de coupure par relais et puissance de coupure totale

3.5 Marquage CE



Le marquage CE atteste que les produits sont conformes aux exigences élémentaires des directives applicables, conformément à la déclaration de conformité.

La déclaration de conformité est disponible chez le fabricant.

4 Montage

4.1 Contrôle du contenu de la livraison

- ▶ Vérifiez que le contenu de la livraison est complet.

Nombre	Composant
1	FM5
4	VR 10
1	VR 11
1	Accessoires de montage (vis, chevilles)
1	Documentation

4.2 Sélection des conduites

- ▶ Pour le câblage, utilisez des câbles habituellement disponibles dans le commerce.
- ▶ N'utilisez pas de câbles souples pour la tension secteur.
- ▶ Utilisez des câbles sous gaine (par ex. NYM 3x1,5) pour la tension secteur.

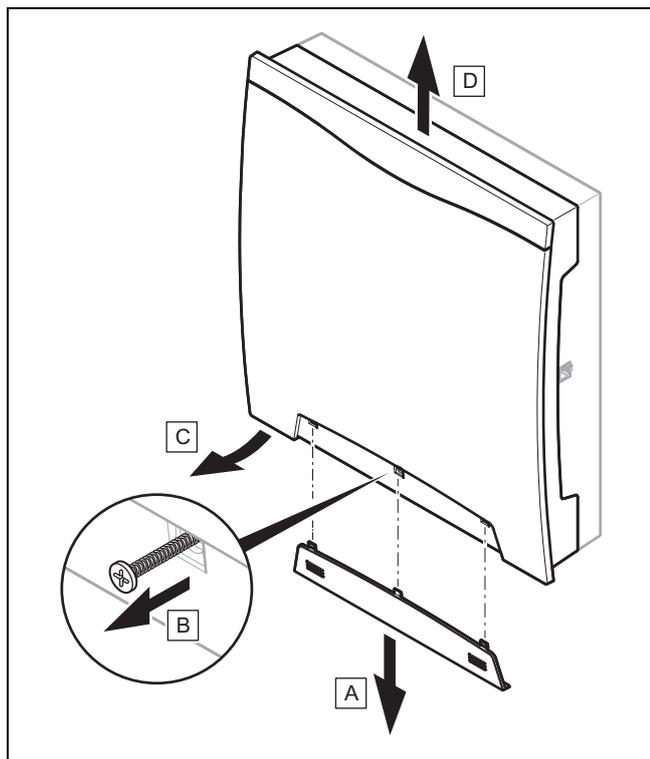
Section de câble

Câble de raccordement de la tension secteur (câble de raccordement de la pompe ou du mélangeur)	$\geq 1,5 \text{ mm}^2$
Ligne eBUS (très basse tension)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$
Câble de sonde (basse tension)	$\geq 0,75 \text{ mm}^2$

Longueur de conduite

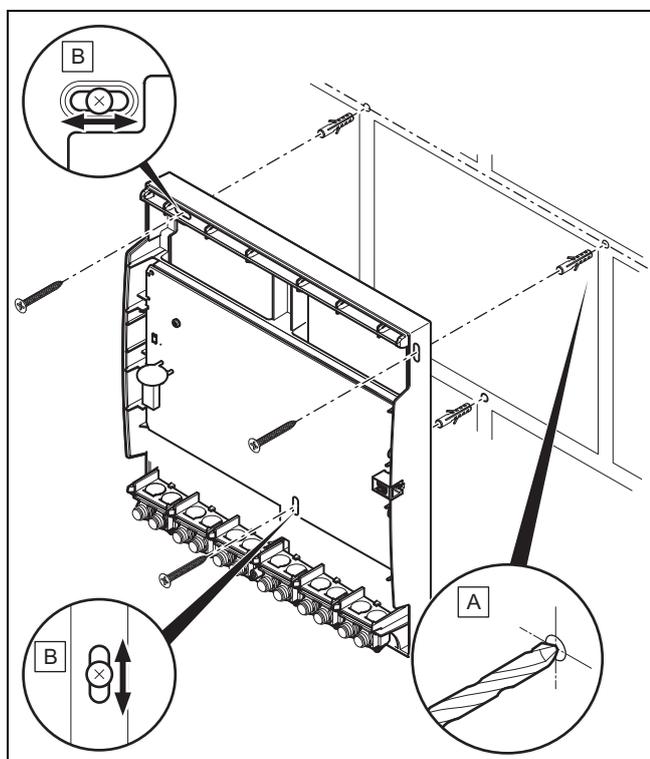
Câbles de sonde	≤ 50 m
Câbles de bus	≤ 125 m

4.3 Démontage de l'habillage avant



- ▶ Démontez le panneau avant, comme l'indique l'illustration.

4.4 Montage du socle mural



- ▶ Montez le socle mural comme indiqué sur l'illustration, en utilisant des accessoires de fixation adaptés.

4.5 Montage de la protection avant

1. Accrochez la partie supérieure du panneau avant sur le socle mural.
2. Fixez l'habillage avant avec la vis de fixation.
3. Faites coulisser le cache sur la vis de fixation, de sorte qu'il s'enclenche.

5 Installation électrique

L'installation électrique doit être réalisée exclusivement par un électricien qualifié.

5.1 Câblage



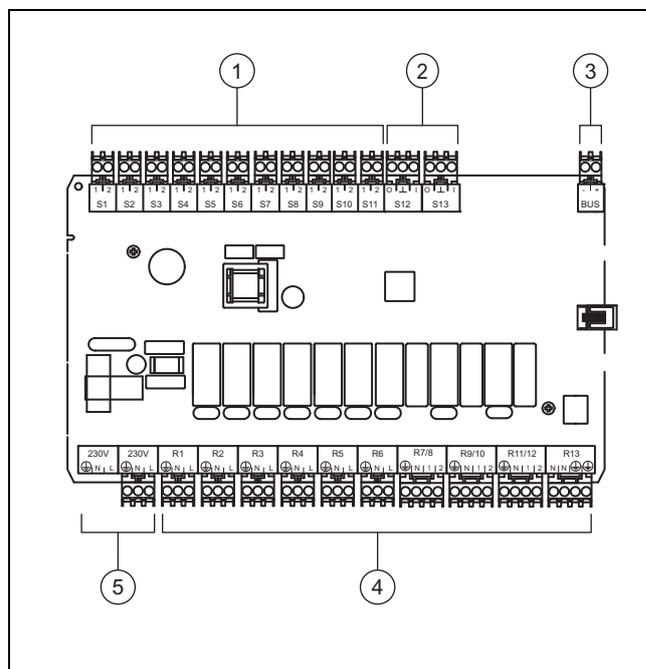
Danger !

Risque d'électrocution

Toute intervention au niveau d'un composant électrique raccordé au réseau basse tension présente un risque d'électrocution.

- ▶ Coupez l'alimentation électrique de l'appareil.
- ▶ Faites en sorte que l'appareil ne puisse pas être remis sous tension.
- ▶ Vérifiez que l'appareil est bien hors tension.
- ▶ Mettez systématiquement l'appareil hors tension avant de l'ouvrir.

1. Démontez le panneau avant. (→ page 6)



- | | | | |
|---|------------------|---|----------------------|
| 1 | Entrée | 4 | Sortie |
| 2 | Entrée et sortie | 5 | Raccordement secteur |
| 3 | eBUS | | |

2. Procédez au raccordement des entrées et des sorties requises suivant le schéma de l'installation choisi.
3. Vous devez procéder à un raccordement fixe de l'appareil et installer un séparateur avec un intervalle de

coupure d'au moins 3 mm (par ex. : fusibles ou interrupteur).



Danger !

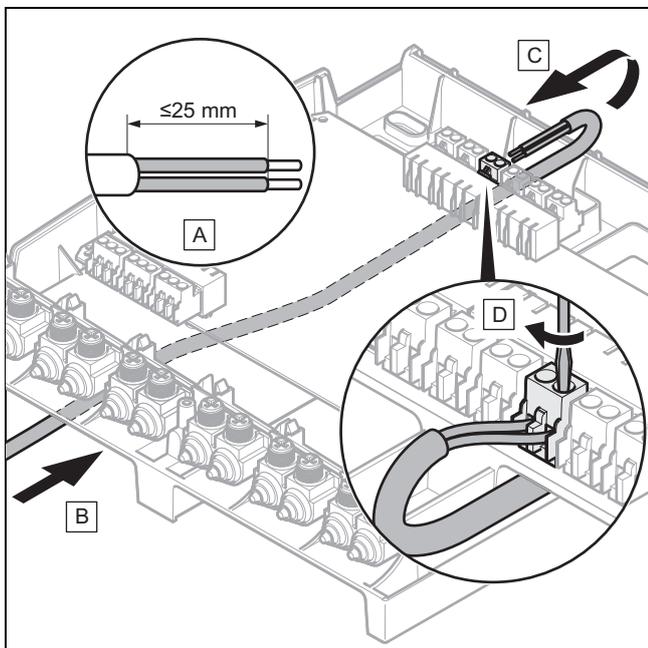
Risques de dommages en cas d'installation non conforme !

Si les fils de raccordement sont dénudés sur une trop grande longueur et qu'un conducteur se détache accidentellement, cela risque de provoquer un court-circuit et des dommages au niveau du système électronique.

- ▶ Pour éviter les courts-circuits, ne dénudez pas la gaine extérieure des câbles souples sur plus de 2,5 cm.
- ▶ Posez les câbles comme il se doit.
- ▶ Utilisez le délestage de traction.

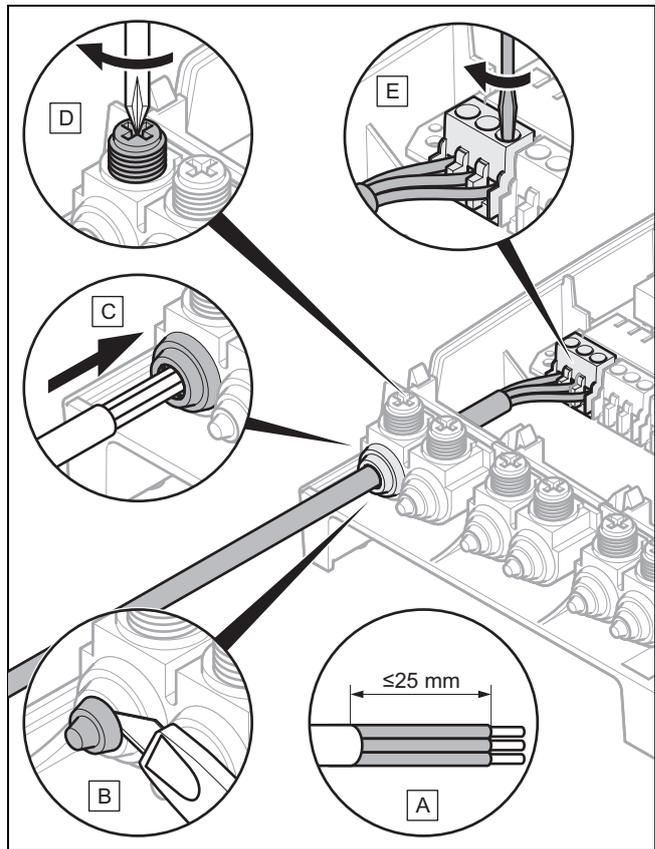
4. Dénudez la gaine externe du câble, sans endommager la gaine des fils de raccordement.

Raccordement du câble au bornier supérieur



5. Poussez la conduite à raccorder entre le mur et le socle mural vers le bornier supérieur.
6. Procédez au raccordement des entrées et des sorties requises conformément à l'illustration.
7. Branchez la ligne eBUS sur le bornier du circuit imprimé. Faites en sorte de bien respecter la polarité du système.

Raccordement du câble au bornier inférieur



8. Raccordez tous les câbles nécessaires conformément à l'illustration.
9. Montez la protection avant. (→ page 6)

6 Mise hors service

6.1 Mise hors service de l'installation de chauffage

- ▶ Mettez hors service tous les composants du système de l'installation de chauffage, comme décrit dans les instructions d'installation des composants individuels du système.

6.1.1 Retirer le produit du mur

1. Démontez le panneau avant. (→ page 6)
2. Déconnectez les câbles du bornier du produit.
3. Dévissez le socle mural du mur.

7 Recyclage et mise au rebut

Ce produit constitue un appareil électrique ou électronique au sens de la directive européenne 2012/19/EU. La conception et la fabrication de ce produit font appel à des matériaux et des composants de grande qualité. Ils sont recyclables et réutilisables.

Renseignez-vous sur les dispositions en vigueur dans votre pays en matière de collecte différenciée des appareils électriques/électroniques usagés. Mettre les appareils anciens au rebut conformément à la réglementation, c'est se prémunir de conséquences néfastes pour l'homme comme pour l'environnement.

- ▶ Procédez à la mise au rebut de l'emballage dans les règles.
- ▶ Conformez-vous à toutes les prescriptions en vigueur.

Mise au rebut de l'appareil



■ Si le produit porte ce symbole :

- ▶ Dans ce cas, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères.
- ▶ Éliminez le produit auprès d'un point de collecte d'équipements électriques et électroniques usagés.

Mise au rebut des piles/accumulateurs



■ Si le produit renferme des piles/des accumulateurs qui portent ce symbole :

- ▶ Dans ce cas, déposez les piles/accumulateurs dans un point de collecte pour les piles/accumulateurs usagés.
 - ◁ **Prérequis** : les piles/accumulateurs ne doivent pas être endommagés au moment de leur retrait. Dans le cas contraire, les piles/accumulateurs doivent être mis au rebut avec le produit.
- ▶ Selon la réglementation, la collecte des piles/accus usagés fait partie des obligations de l'utilisateur final.

Suppression des données à caractère personnel

Les données à caractère personnel risquent d'être utilisées à mauvais escient par des tiers.

Si le produit renferme des données à caractère personnel :

- ▶ Vérifiez qu'il n'y a pas de données à caractère personnel sur le produit ou à l'intérieur du produit (par ex. identifiants de connexion) avant de procéder à sa mise au rebut.

Humidité rel. de l'air	20 ... 95 %
Hauteur	293 mm
Largeur	277 mm
Profondeur	68 mm

8 Service après-vente

Vous trouverez les coordonnées de notre service client au dos du document.

9 Caractéristiques techniques

Tension nominale	230 V CA
Fréquence du réseau	50 Hz
Courant total	≤ 6,3 A
Courant de sortie par sortie	≤ 2 A
Courant de sortie total	6 A
Tension de choc mesurée	2.500 V
Très basse tension max. (ELV)	24 V CC
Très basse tension de sécurité (SELV)	24 V CC
Principe de fonctionnement	Type 1.B.C.Y
Type de raccordement	Y
Type de protection	IP 20
Classe de protection	I
Degré de pollution	2
Température du site d'exploitation	0 ... 60 °C

Fournisseur**N.V. Vaillant S.A.**

Golden Hopestraat 15 ■ B-1620 Drogenbos
Tel. 2 3349300 ■ Fax 2 3349319
Kundendienst / Service après-vente / Klantendienst 2 3349352
info@vaillant.be ■ www.vaillant.be



0020197268_02

Vaillant Sàrl

Z.I. d'In-Riaux 30 ■ CH-1728 Rossens
Tél. +41 26 409 72 10 ■ Fax +41 26 409 72 14
Service après-vente tél. +41 26 409 72 17 ■ Service après-vente fax +41 26 409 72 19
romandie@vaillant.ch ■ www.vaillant.ch

SDECC SAS (une société de Vaillant Group en France)

SAS au capital de 19 800 000 euros - RCS Créteil 312 574 346 ■ Siège social: 8 Avenue Pablo Picasso
94120 Fontenay-sous-Bois
Téléphone 01 4974 1111 ■ Fax 01 4876 8932
www.vaillant.fr

Éditeur/fabricant**Vaillant GmbH**

Berghauser Str. 40 ■ D-42859 Remscheid
Tel. +49 2191 18 0 ■ Fax +49 2191 18 2810
info@vaillant.de ■ www.vaillant.de

© Ces notices relèvent de la législation relative aux droits d'auteur et toute reproduction ou diffusion, qu'elle soit totale ou partielle, nécessite l'autorisation écrite du fabricant.

Sous réserve de modifications techniques.